

**PROGRESS REPORT
FOREST SERVICE GRANT / AGREEMENT
NO. 13-DG-11132540-413**

Period covered by this report: 04/01/2014—05/31/2015

Issued to: Center of Southwest Culture, Inc.

Address: 505 Marquette Avenue, NW, Suite 1610

Project Name: Arboles Comunitarios

Contact Person/Principal Investigator

Name: Arturo Sandoval

Phone Number: 505.247.2729

Fax Number: 505.243-1257

E-Mail Address: vocesinc@gmail.com

Web Site Address (if applicable): www.arbolescomunitarios.com

Date of Award: 03/27/2013

Grant Modifications:

Date of Expiration: 05/31/2015

Funding: Federal Share: \$95,000 plus **Grantee Share:** \$300,000 = **Total Project:** \$395,000

Budget Sheet:

FS Grant Manager: Nancy Stremple /
Address: 1400 Independence Ave SW,
Yates building (3 Central)
Washington, DC 20250-1151
Phone Number: 202/309-9873

Albuquerque Service Center (ASC) Send a copy to:

Albuquerque Service Center
Payments – Grants & Agreements
101B Sun Ave NE
Albuquerque, NM 87109
EMAIL: asc_ga@fs.fed.us
FAX: 877-687-4894

Project abstract (as defined by initial proposal and contract):

Arboles Comunitarios is proposed under Innovation Grant Category 1 as a national Spanish language education program. By utilizing the expertise of the Center of Southwest Culture community and urban forestry partners along with the targeted outreach capacity of Hispanic

Communications Network, this project will communicate the connection between the personal benefits of urban forest and quality of life in a manner that resonates specifically with the Hispanic community.

Project objectives:

- Bilingual website with mobile phone access that serves as an information hub
- Research and evaluation report from focus groups demonstrating information needed by the target population, cognitive retention of that information and behavioral shifts as a result of using Hispanic role models for persuasion
- Arbitron Ratings Service reports listing all the radio stations and cities reached along with the actual numbers of audiences who actually heard the messages broken out by gender and age cohorts
- Impact report on public awareness and behavioral shifts achieved via a graphic presentation and map of the USA and Puerto Rico with numbers of Hispanics reached, numbers who would have learned information based on extrapolating the focus group responses and projecting them against the actual audience numbers
- Impact report based on google Analytics analysis of numbers of visitors to the on-line resources, pages visited and use of the links out to resources and advocacy groups.

Objectives met successfully to-date:

- Research and evaluation report from focus groups completed
- Identified Hispanic community leaders and scientists to interview for radio spots
- Completed and launched web site: www.arbolescomunitarios.com, including links to local and state urban forestry organizations, national urban forestry groups, national Latino organizations, etc.
- Completed 10 radio spots for use nationally in HCN network with links to website
- Established Google Analytics to measure traffic on new website. Already collecting data
- Created FACEBOOK site for Arboles Comunitarios
- Scheduled and ran radio spots for national airplay on HCN. More than 31 million impressions
- One original newspaper column for *La Columna Vertebral* published in 40 cities with an aggregate circulation of 3,500,000 printed copies
- Neilson Ratings Service reports listing all the radio stations and cities reached along with the actual numbers of audiences who actually heard the messages broken out by gender and age cohorts
- Impact report on public awareness and behavioral shifts achieved via a graphic presentation and map of the USA and Puerto Rico with numbers of Hispanics reached, numbers who would have learned information based on extrapolating the focus group responses and projecting them against the actual audience numbers

Additional objectives in progress:

All objectives completed

Objectives not yet met:

All objectives met

How will this project increase the knowledge we have about urban forestry? How will the public benefit?

Urban forestry can improve the quality of life of Hispanics, especially those living in lower income neighborhoods, by creating opportunities for the community to empower and cooperate with each other in improving the value of their homes, and creating spaces where their children will feel safer and happier. Trees provide wholesomeness, shade, and a landscape that allows children and adults to relax in their private and community spaces. Trees are the antidotes for arid concrete filled inner city sprawl. By cooperative planting and maintaining trees, community members become empowered. The Arboles Comunitarios project uses Hispanic Role Models who explain how they were able to plant trees and cooperate with their neighbors to green their neighborhoods. This allows other Hispanics to feel empowered to emulate their behavior.

How will the results be disseminated to the public?

- Ten original Spanish-language radio episodes for the nationally broadcast radio series, Planeta Azul, airing on 200 full time Spanish radio stations covering 90% of all US and Puerto Rican Hispanics
- One original newspaper column for *La Columna Vertebral* published in 40 cities with an aggregate circulation of 3,500,000 printed copies
- Spanish language radio and print PSAs were offered for free to local and regional community forestry organizations for integration into their Hispanic outreach programs
- Bilingual website is fully functional with mobile phone access that serves as an information hub

Has the project met the projected timeline of accomplishments? YES.

Is the project on schedule? YES.

Is the project ahead of schedule?

Is the project behind schedule? NO.

If a no-cost time extension has been requested for this project, why is (was) it needed? N/A

- **List the active partners (key individuals or organizations) involved in the project to-date:** Urban Forestry Coalition, National Arbor Day Foundation, National Wildlife Foundation, Latino Initiative of the Sierra Club, Tree People in LA, LULAC, NCLR, The National Latino Coalition for Climate Change, ASPIRA, HACU (TX, Washington D.C., CA), Trees Forever, National Wildlife Federation, Energy Saving Trees, New Mexico State Forestry, Tree New Mexico, Trees That Please, Sacramento Municipal Utility District (SMUD), New York Restoration Project, Radnor Township, Arizona Public Service, Idaho Power, University of Kentucky Cooperative Extension Service, Shade Tree Program, Bemis Tree Farm, Keep Little Rock Beautiful, Arkansas Releaf Project, Tree Atlanta, Mississippi Forestry Commission, Act Trees, Tree Bank Foundation, Priority Releaf, Iowa Department of Natural Resources, MN Trees,

Pennsylvania Horticultural Society, Mt. Pleasant City, Conservation Trees for Nebraska, The Park People, Marion County City, Casey Trees, Nevada Shade Tree Council, Vermont Division of Forestry, One Seed Chicago

Comments considered of importance but not covered above:

This was a very successful project for many reasons. We were able to prove that the pilot project does work as a model. We learned that local, regional and statewide organizations that provide trees at free or reduced prices are lacking in the Southeastern US, but are strong in the Western US, the Midwest and the Eastern US.

We provided the full in-kind matching radio time, radio production costs and other contributions to ensure we met the project goals. We believe this pilot project can have a major impact to motivate Latinos across the US to pursue shade tree acquisition if we can expand the program through saturation radio spots instead of the programmed approach we used in this effort; if we can produce more radio spots; and if we can conduct focus groups to ensure the messages we produce are resonating with the target population.

We also believe we can convince more national Latino organizations and HACU to host our Arboles Comunitarios link, if we can focus more deeply on meeting with their appropriate staff and have the lead time to create buy in.

This report was prepared by:

Name: Arturo Sandoval

Title: Executive Director

Phone Numbers: 505.247.2729

Email: vocesinc@gmail.com

Date: 3/27/2015

La Columna

Un Servicio de La Red Hispana



Árboles Comunitarios

Por José López Zamorano
Para La Red Hispana

Los latinos residentes en Estados Unidos tenemos un parentesco cercano y sensible con la importancia de la conservación de la naturaleza y la protección de nuestros espacios naturales. Muchos llegamos de zonas rurales de nuestros países, donde los seres humanos y la naturaleza no nos vemos como entidades separadas, sino como una unidad de vida: el uno no se explica sin el otro.

Cuando las encuestas sondan el pulso de los latinos hacia la protección de la naturaleza, una mayoría de nosotros expresa su firme convicción ambientalista. Los latinos somos, por ejemplo, el grupo étnico más propenso a considerar la contaminación ambiental como un problema serio, por encima de afroamericanos, asiáticos y blancos no hispanos.

Sin embargo las preguntas que debemos hacernos son ¿es suficiente nuestro respaldo retórico? ¿estamos haciendo algo concreto para dejar un mundo mejor a nuestros hijos?

Hace un tiempo mi esposa y yo acompañamos a uno de nuestros hijos a un proyecto de conservación de un pequeño parque en el estado de Maryland, como parte de su servicio social en el colegio. Fue triste confirmar que los latinos brillaron por su ausencia y quizás nosotros mismos no habríamos asistido de no tratarse de un requerimiento escolar.

Aunque es solo un caso anecdótico, es una muestra de cómo muchos de los latinos somos ambientalistas de corazón, pero esperamos que alguien más haga el trabajo por nosotros. Es verdad que muchos de nosotros reciclamos la basura, pero ¿cuándo fue la última vez que plantamos un árbol?

Las justificaciones están a la mano: que somos jefes de familia y trabajamos mucho, que no tenemos tiempo, que estamos cansados, que no tenemos papeles, que sí queremos pero no sabemos cómo, que vivimos en un apartamento o en una zona urbana.

No hay excusa que valga. Los adultos siempre encontramos tiempo para ver la televisión, jugar con los amigos o salir el fin de semana. Es hora que hagamos del plantado de árboles un hábito, una ejemplar tradición familiar, como las bellas plantas que cultivaban nuestras abuelas en el patio de sus casas.

Si vivimos en comunidades urbanas, los árboles son el mejor amigo de nuestros hijos, los ayudan a ser más sanos y saludables, embellecen nuestro vecindario, nos dan sombra y nos reducen el pago de luz en el verano y hasta mejoran el valor de nuestras propiedades.

La información para plantar árboles está al alcance de tu mano. Solo tienes que buscar "árboles comunitarios" en Internet y encontrarás a las organizaciones esperándote. Hablan tu idioma e incluso te proporcionan los árboles absolutamente gratis. Hagámoslo ya, sin excusa ni pretexto, que el futuro de la naturaleza y el de nosotros es el mismo.

La Columna Vertebral

Árboles comunitarios: **Nuestra responsabilidad para nuestros hijos**

Por José LÓPEZ ZAMORANO

Los latinos residentes en Estados Unidos tenemos un parentesco cercano y sensible con la importancia de la conservación de la naturaleza y la protección de nuestros espacios naturales. Muchos llegamos de zonas rurales de nuestros países, donde los seres humanos y la naturaleza no nos vemos como entidades separadas, sino como una unidad de vida: el uno no se explica sin el otro.

Cuando las encuestas sondan el pulso de los latinos hacia la protección de la naturaleza, una mayoría de nosotros expresa su firme convicción ambientalista. Los latinos somos, por ejemplo, el grupo étnico más propenso a considerar la contaminación ambiental como un problema serio, por encima de afroamericanos, asiáticos y blancos no hispanos.

Sin embargo las preguntas que debemos hacernos son ¿Es suficiente nuestro respaldo retórico? ¿Estamos haciendo algo concreto para dejar un mundo mejor a nuestros hijos?

Hace un tiempo mi esposa y yo acompañamos a uno de nuestros hijos a un proyecto de conservación de un pequeño parque en el estado de Maryland, como parte de su servicio social en el colegio. Fue triste confirmar que los latinos brillaron por su ausencia y quizás nosotros mismos no habríamos asistido de no tratarse de un requerimiento escolar.

Aunque es solo un caso anecdótico, es una muestra de cómo muchas de los latinos somos ambientalistas de corazón, pero esperamos que alguien más haga el trabajo por nosotros. Es verdad que muchos de nosotros reciclamos la basura, pero ¿Cuándo fue la última vez que plantamos

OPINIÓN

La Perspectiva Monteolivo

Por Marlene Monteolivo



En el fútbol no sólo es ciego el que no ve, sino también el que no quiere ver

Con esto de la posibilidad (ahora remota) de la construcción del estadio de fútbol en Las Vegas se han dividido facciones. A los que están en contra de ese proyecto se les ha llamado hasta racistas si es que no son hispanos; si son funcionarios republicanos con más ganas; pero si son hispanos se les llama "vendidos".

Me imagino que algunos se refieren a que el fútbol es parte de la cultura hispana y que como los hispanos conformamos una gran parte de la población del sur de Nevada es por eso que deberíamos tener un estadio donde disfrutar de ese deporte muy nuestro. Hasta cierto punto eso es cierto.

Muchos hispanos no analizan estos asuntos y reaccionan con emotividad sintiéndose victimizados, sin analizar que por no estar mejor informados, ellos mismos saldrían enriqueciendo a los dueños del estadio con el dinero que pagan en impuestos y sin darse cuenta del poder que tienen para que ese dinero se utilice bien y para el beneficio de las familias del sur de Nevada.

El problema con el estadio es que al fin de cuentas, éste no quedaría de propiedad de la ciudad de Las Vegas. Los dueños del estadio vendrían a ser individuos en el sector privado a quienes usted ayudaría a continuar enriqueciéndose, mientras que sus hijos se fracturan los tobillos cuando pisen los huecos que hay en las canchas de fútbol viejas y mal cuidadas. Ahí es a donde debería ir la parte del dinero destinado a la 'tajada' que le toca al Departamento de Parques y Recreo.

La mayoría de nuestra gente no reconoce el poder



Los propietarios del estadio serían individuos del sector privado. ¿Dónde están los líderes futboleros de LV?

tantes al año provenientes de todos los lugares del planeta solo por venir a la capital del pecado, tengo la seguridad de que con una buena campaña publicitaria se podrían traer otros millones adicionales de fanáticos del fútbol, pues es el deporte que más se practica alrededor del mundo, más que ningún otro.

El turista extranjero vendría a la ciudad del pecado no solo con la curiosidad de conocer los casinos y disfrutar de los grandes espectáculos (y hasta... a pecar tantito), sino que también vendría a ver partidos importantes con equipos

La Columna Vertical

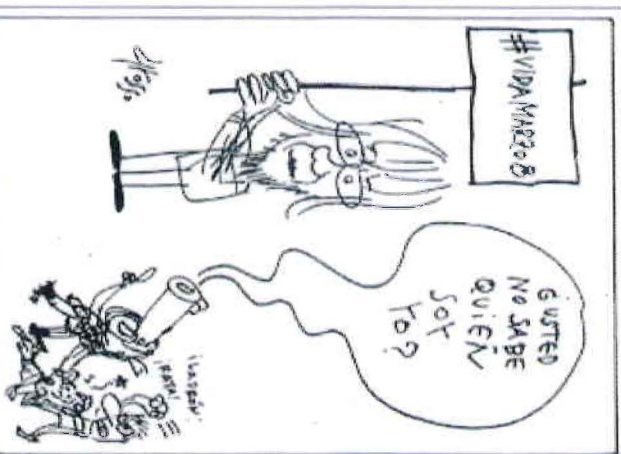
Árboles Comunitarios: Nuestra responsabilidad para nuestros hijos



Dr. José López Zambrano
Para La Red Hispana

Caricatura Editorial por Grossso

La vida es sagrada



Los latinos residentes ambientales. Los latinos en Estados Unidos tenemos sonros, por ejemplo, el un portuñesco cercano y grupo latino más presenso sensible con la importancia a considerar la contaminación de la conservación de la naturaleza y la protección de nuestros espacios naturales. Muchos llegamos de zonas rurales de nuestros países, donde los seres humanos y la naturaleza nos vemos como entidades separadas, sino como una unidad de vida: el uno no se explica sin el otro.

Cuando las encuestas sondoran el pulso de los latinos hacia la protección de la naturaleza, una mayoría de nosotros expresa su firme convicción

ambientalista. Los latinos sonros, por ejemplo, el grupo latino más presenso a considerar la contaminación ambiental como un problema serio por encima de afroamericanos, asiáticos y blancos no hispanos. Sin embargo los programos que debemos haceremos: ¿es suficiente nuestro respeto entorno? ¿estamos haciendo algo concreto para dejar un mundo mejor a nuestros hijos?

Hace un tiempo mi esposa y yo acompañamos a uno de nuestros hijos a un proyecto de conservación de un parque para en el estado de Maryland como parte de su servicio social en el colegio. Fue triste

confirmar que los latinos brillaron por su ausencia y quizás nosotros mismos no habríamos asistido de no tratarse de un requisito escolar. Aunque sea solo un caso anecdótico es una muestra de cómo muchos de los latinos somos ambientalistas de corazón, pero esperamos que alguien más haga estudio por nosotros. Es verdad que muchos de nosotros recibimos la basura, pero ¿cuándo fue la última vez que plantamos un árbol?

Las justificaciones están a la mano: que somos jefes de familia y trabajamos mucho, que no tenemos tiempo, que estamos cansados, que no tenemos papetes, que si queremos pero no sabemos cómo, que vivimos en una zona urbana.

No hay excusa que valga. Los adultos siempre encontramos tiempo para ver la televisión, jugar con los amigos o salir el

Malos hábitos: epidemia del siglo XXI

Siemra Parshel Post
Terminada Española

En 2012, el VTH fue responsable de 1.5 millones de muertes en el mundo, según un estudio publicado por la Organización Mundial de la Salud (OMS). En el mismo año, 6.7 millones de personas fallecieron a causa de accidentes cerebrovasculares, fibrilación auricular, hipertensión arterial, diabetes, una dieta inadecuada y no hacer ninguna actividad física.

Según las últimas estimaciones de las 26 millones de muertes que hay al año, el 68% se deben a enfermedades no transmisibles, un 8% más que en el 2000. Además, 16 millones se producen entre personas menores de 70 años. Las patologías incluídas en este tipo de dolencias se dividen en cuatro grupos: enfermedades cardiovasculares, cáncer, enfermedades respiratorias y diabetes) y el riesgo de padecerlas está ligado con el consumo de tabaco y alcohol, llevar una dieta poco saludable o el sedentarismo. Además del dolor, aunque la mayor parte de esas muertes, un 75%, se produjo en países de ingresos altos y medios, en números relativos es la causa del 87% de los fallecimientos en países de ingresos altos.

Horas interminables de hábitos más frecuentes en el día a día. Un estudio reciente de la OMS muestra que el sedentarismo produce el doble de muertes que la obesidad. El ejercicio físico es indispensable si se pretende llevar una vida sana y saludable. Los avances tecnológicos y métodos han conseguido poder ireno a la mayoría de las enfermedades infecciosas pero se disparan aquellas ligadas a los excesos de la era moderna.

El sedentarismo es un problema que afecta a la mayoría de la población. En los últimos años, el tiempo que pasamos viendo televisión y usando dispositivos electrónicos ha aumentado significativamente. Esto ha llevado a un aumento de la obesidad y de las enfermedades relacionadas con el sedentarismo. Además, el uso de dispositivos electrónicos ha llevado a un aumento de la ansiedad y de los problemas de sueño.

HISPANIC
AMERICAN
COUNCIL





Mini-Programas Integration Schedule

HCN Spanish Language Radio

National Network

Client: Center of Southwest Culture, Inc.

Campaign: Árboles Comunitarios

Date	Series	Title
3/2/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-No hay nada como respirar aire puro
3/3/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Un árbol puede cambiar muchas cosa
3/4/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Vecindarios más agradables para vivir
3/5/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Lleva el bosque a tu comunidad
3/6/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Reconectar con tus raíces
3/7/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-No hay nada como respirar aire puro
3/8/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Un árbol puede cambiar muchas cosa
3/9/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-No hay nada como respirar aire puro
3/9/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Un árbol puede cambiar muchas cosa
3/10/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Lleva el bosque a tu comunidad
3/10/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Un árbol puede cambiar muchas cosa
3/11/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-No hay nada como respirar aire puro
3/11/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Vecindarios más agradables para vivir
3/12/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Lleva el bosque a tu comunidad
3/12/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Un árbol puede cambiar muchas cosa
3/13/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Reconectar con tus raíces
3/13/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Vecindarios más agradables para vivir
3/14/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Lleva el bosque a tu comunidad
3/14/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-No hay nada como respirar aire puro
3/15/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Reconectar con tus raíces
3/15/2015	Planeta Azul	PA Árboles Comunitarios-Un árbol puede cambiar muchas cosa
3/16/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Un recuerdo
3/16/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Un recuerdo
3/17/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Los árboles sirven
3/17/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Los árboles sirven
3/18/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Experimenta la naturaleza
3/18/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Experimenta la naturaleza
3/19/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Magia de la naturaleza

3/19/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Magia de la naturaleza
3/20/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Naturaleza consciente
3/20/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Naturaleza consciente
3/21/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Un recuerdo
3/21/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Un recuerdo
3/22/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Los árboles sirven
3/22/2015	Saber es Poder	SP Árboles Comunitarios-Los árboles sirven
3/23/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Experimenta la naturaleza
3/24/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-La magia de la naturaleza
3/25/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Los árboles sirven
3/26/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Naturaleza consciente
3/27/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Un recuerdo
3/28/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Experimenta la naturaleza
3/29/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-La magia de la naturaleza
3/30/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Experimenta la naturaleza
3/31/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-La magia de la naturaleza
4/1/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Los árboles sirven
4/2/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Naturaleza consciente
4/3/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Un recuerdo
4/4/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-Experimenta la naturaleza
4/5/2015	Planeta Azul	PA Árboles comunitarios-La magia de la naturaleza

Total Broadcasts:

49 -60" spots on Planeta Azul and Saber es Poder. The Árboles Comunitarios spots ran from 03/02/2015 to 04/05/2015 on La Red Hispana Network.



La Red Hispana
National Radio Network



HCN DAILY RADIO PROGRAM SEGMENTS

Client: Center of Southwest Culture, Inc.
Campaign: Árboles Comunitarios, March 02 - April 05, 2015

222 Radio Affiliates
93 Markets
643,200 AQH
17,504,300 CUME

HCN Contact:
Alison Rodden
202.360.4105
alison.rodden@hcnmedia.com

Mkt Rnk	State	Market	Call Letters
1	CA	Los Angeles	KLVE-FM
1	CA	Los Angeles	KSCA-FM
1	CA	Los Angeles	KRCD-FM
1	CA	Los Angeles	KTNQ-AM
1	CA	Los Angeles	KXLM-FM
1	CA	Los Angeles	XEWW-AM
1	CA	Los Angeles	KHPY-AM
1	CA	Los Angeles	KXSB-FM
1	CA	Los Angeles	KXRS-FM
1	CA	Los Angeles	KOXR-AM
1	CA	Los Angeles	KLQV-FM
1	CA	Los Angeles	KRCV-FM
1	CA	Los Angeles	KWKU-AM
2	NY	New York	WXNY-FM
2	NY	New York	WADO-AM
2	NY	New York	WQBU-FM
2	NY	New York	WTOC-AM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WAQI-AM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WMGE-FM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WSUA-AM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WQBA-AM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WRUM-FM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WOIR-AM
3	FL	Miami-Ft. Lauderdale	WRLX-FM
4	TX	Houston	KTJM-FM
4	TX	Houston	KQKQ-FM
4	TX	Houston	KEYH-AM
4	TX	Houston	KNTE-FM
4	TX	Houston	KLAT-AM
4	TX	Houston	KJOJ-FM
5	IL	Chicago	WOJO-FM
5	IL	Chicago	WPPN-FM
5	IL	Chicago	WVIV-FM

Mkt Rnk	State	Market	Call Letters
5	IL	Chicago	WRTO-AM
6	TX	Dallas-Ft. Worth	KLNO-FM
6	TX	Dallas-Ft. Worth	KDXX-FM
6	TX	Dallas-Ft. Worth	KFZO-FM
6	TX	Dallas-Ft. Worth	KFLC-AM
7	TX	San Antonio	KGSX-FM
7	TX	San Antonio	KLEY-FM
7	TX	San Antonio	KSAH-FM
7	TX	San Antonio	KCOR-AM
7	TX	San Antonio	KSAH-AM
7	TX	San Antonio	KEPX-FM
7	TX	San Antonio	KDXX-FM
7	TX	San Antonio	KTJM-FM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KRRS-AM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KIQI-AM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KTOB-AM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KGRB-FM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KBBF-FM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KATD-AM
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	Radio Libertad
8	CA	San Francisco-Oakland-San Jose	KLMG-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KNAI-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KHOT-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KOMR-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KQMR-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KKMR-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KSUN-AM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KHOV-FM
9	AZ	Phoenix (Prescott)	KRRN-FM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KOIR-FM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KRIO-AM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KGBT-AM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KBNR-FM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KVER-FM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KRIO-FM
10	TX	Harlingen-Wslco-Brownsville-McAllen	KJJS-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KGRB-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KLMG-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KBBU-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KSKD-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KIQI-AM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KBYN-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KLOC-AM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KCFA-FM
11	CA	Sacramento-Stockton-Modesto	KOND-FM
12	NM	Albuquerque-Santa Fe	KJFA-FM

Mkt Rnk	State	Market	Call Letters
12	NM	Albuquerque-Santa Fe	KALN-FM
12	NM	Albuquerque-Santa Fe	KBNA-FM
13	CA	San Diego	KLQV-FM
13	CA	San Diego	XEWW-AM
13	CA	San Diego	KLVE-FM
13	CA	San Diego	KSCA-FM
13	CA	San Diego	KRCD-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KLBN-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KFSO-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KOND-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KRDA-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KHIT-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KUFW-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KLLE-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KIWI-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KCHJ-AM
14	CA	Fresno-Visalia	KNTO-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KEBT-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KPSL-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KWRU-AM
14	CA	Fresno-Visalia	KGST-AM
14	CA	Fresno-Visalia	KCFA-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KLOC-AM
14	CA	Fresno-Visalia	KPRC-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KSKD-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KBFP-FM
14	CA	Fresno-Visalia	KSEA-FM
15	FL	Orlando-Daytona Beach-Melbourne	WRUM-FM
15	FL	Orlando-Daytona Beach-Melbourne	WONQ-AM
16	PA	Philadelphia	WHAT-AM
16	PA	Philadelphia	WXNY-FM
16	PA	Philadelphia	WBYN-FM
16	PA	Philadelphia	WXAC-FM
17	CO	Denver	KJMN-FM
17	CO	Denver	KXPK-FM
17	CO	Denver	KBNO-AM
17	CO	Denver	KMXA-AM
17	CO	Denver	KGRE-AM
17	CO	Denver	KDNK-FM
17	CO	Denver	KPVW-FM
17	CO	Denver	KGRE-FM
18	TX	El Paso (Las Cruces)	KBNA-FM
18	TX	El Paso (Las Cruces)	KVER-FM
18	TX	El Paso (Las Cruces)	KAMA-AM
18	TX	El Paso (Las Cruces)	KRUC-FM
19	DC	Washington	WLZL-FM

Mkt Rnk	State	Market	Call Letters
19	DC	Washington	WDCN-FM
20	FL	Tampa-St. Petersburg	WRUM-FM
21	TX	Austin	KSAH-AM
22	MA	Boston	WKOX-AM
23	GA	Atlanta	WBZY-FM
23	GA	Atlanta	WAOS-AM
23	GA	Atlanta	WLBA-AM
23	GA	Atlanta	WXEM-AM
23	GA	Atlanta	WLTS-FM
24	NV	Las Vegas	KWID-FM
24	NV	Las Vegas	KQRT-FM
24	NV	Las Vegas	KRRN-FM
24	NV	Las Vegas	KENO-AM
24	NV	Las Vegas	KLSQ-AM
24	NV	Las Vegas	KSCA-FM
24	NV	Las Vegas	KRLV-AM
24	NV	Las Vegas	KXSB-FM
25	AZ	Tucson	KTZR-AM
25	AZ	Tucson	KXEW-AM
25	AZ	Tucson (Sierra Vista)	KNOG-FM
25	AZ	Tucson (Sierra Vista)	KKMR-FM
25	AZ	Tucson (Sierra Vista)	KRMC-FM
25	AZ	Tucson (Sierra Vista)	KRMB-FM
25	AZ	Tucson (Sierra Vista)	KQMR-FM
26	WA	Seattle-Tacoma	KKMO-AM
26	WA	Seattle-Tacoma	KXPA-AM
26	WA	Seattle-Tacoma	KLSY-FM
27	TX	Corpus Christi	KSAB-FM
27	TX	Corpus Christi	KUNO-AM
27	TX	Corpus Christi	KRIK-FM
27	TX	Corpus Christi	KLEY-FM
27	TX	Corpus Christi	KNTE-FM
27	TX	Corpus Christi	KGWT-FM
27	TX	Corpus Christi	KXAM-FM
27	TX	Corpus Christi	KSAH-AM
27	TX	Corpus Christi	KRIO-AM
28	FL	West Palm Beach-Ft Pierce	WRLX-FM
28	FL	West Palm Beach-Ft Pierce	WMGE-FM
28	FL	West Palm Beach-Ft Pierce	WRUM-FM
28	FL	West Palm Beach-Ft Pierce	WAQI-AM
28	FL	West Palm Beach-Ft Pierce	WPSP-AM
28	FL	West Palm Beach-Ft Pierce	WSUA-AM
29	CT	Hartford & New Haven	WRYM-AM
29	CT	Hartford & New Haven	WPRX-AM
29	CT	Hartford & New Haven	WXNY-FM
30	CA	Bakersfield	KIWI-FM

Mkt Rnk	State	Market	Call Letters
30	CA	Bakersfield	KPSL-FM
30	CA	Bakersfield	KBFP-FM
30	CA	Bakersfield	KMYX-FM
30	CA	Bakersfield	KEBT-FM
30	CA	Bakersfield	KCHJ-AM
30	CA	Bakersfield	KFSO-FM
30	CA	Bakersfield	KWAC-AM
30	CA	Bakersfield	KRDA-FM
30	CA	Bakersfield	KLVE-FM
30	CA	Bakersfield	KUFW-FM
30	CA	Bakersfield	KAFY-AM
30	CA	Bakersfield	KOXR-AM
30	CA	Bakersfield	KLBN-FM
31	OR	Portland	KRYP-FM
31	OR	Portland	KWIP-AM
31	OR	Portland	KLSY-FM
31	OR	Portland	KRYN-AM
31	OR	Portland	KPCN-LP
31	OR	Portland	KAHG-FM
32	UT	Salt Lake City	KBMG-FM
32	UT	Salt Lake City	KSVN-AM
32	UT	Salt Lake City	Internet
33	NC	Raleigh- Durham (Fayetteville)	WTIK-AM
33	NC	Raleigh- Durham (Fayetteville)	WRJD-AM
34	CA	Monterey-Salinas-Santa Cruz	KPRC-FM
34	CA	Monterey-Salinas-Santa Cruz	KSEA-FM
34	CA	Monterey-Salinas-Santa Cruz	KTGE-AM
34	CA	Monterey-Salinas-Santa Cruz	KEXA-FM
34	CA	Monterey-Salinas-Santa Cruz	KMPG-AM
34	CA	Monterey-Salinas-Santa Cruz	KIWI-FM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WTLQ-FM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WAFZ-FM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WAQI-AM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WJUA-AM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WMGE-FM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WAFZ-AM
35	FL	Ft. Myers-Naples-Tampa	WNPL-AM
36	NC	Charlotte	WOLS-FM
36	NC	Charlotte	WGSP-FM
36	NC	Charlotte	WDYT-AM
36	NC	Charlotte	WULR-AM
36	NC	Charlotte	WGSP-AM
36	NC	Charlotte	WXNC-AM
36	NC	Charlotte	WIST-FM
37	TX	Laredo	KBNL-FM
37	TX	Laredo	KLAR-AM
37	TX	Laredo	KEPX-FM
37	TX	Laredo	KJJS-FM
37	TX	Laredo	KSAH-FM
37	TX	Laredo	KGBT-AM
38	TX	Odessa-Midland	KMMZ-FM
38	TX	Odessa-Midland	KXFS-FM
39	AZ	Yuma-El Centro	KMXX-FM
39	AZ	Yuma-El Centro	KSEH-FM
39	AZ	Yuma-El Centro	KCEC-FM
39	AZ	Yuma-El Centro	KYRM-FM

Mkt Rnk	State	Market	Call Letters
39	AZ	Yuma-El Centro	KUKY-FM
40	TX	Waco-Temple-Bryan	KEYH-AM
40	TX	Waco-Temple-Bryan	KLNO-FM
41	WI	Milwaukee	WPPN-FM
41	WI	Milwaukee	WOJO-FM
42	CO	Colorado Springs-Pueblo	KRYE-FM
42	CO	Colorado Springs-Pueblo	KXRE-AM
42	CO	Colorado Springs-Pueblo	KXPK-FM
42	CO	Colorado Springs-Pueblo	KAVA-AM
42	CO	Colorado Springs-Pueblo	KJMN-FM
43	MN	Minneapolis-St Paul	KBGY-FM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KXLM-FM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KBFP-FM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KLVE-FM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KTNQ-AM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KOXR-AM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KIWI-FM
45	CA	Santa Barbra-Santa Maria-San Luis Obispo	KCHJ-AM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KMNA-FM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KDNA-FM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KZTA-FM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KRCW-FM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KVAN-AM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KDYM-AM
46	WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	KWDR-FM
48	CA	Palm Springs	KXRS-FM
50	TX	Amarillo	KZQD-FM
51	KS	Kansas City	KYYS-AM
51	KS	Kansas City	KDTD-AM
51	KS	Kansas City	KCZZ-AM
52	RI	Providence-New Bedford	WKOX-AM
53	KS	Wichita-Hutchinson Plus	KZQD-FM
54	OH	Cleveland-Akron (Canton)	WHWN-FM
57	MD	Baltimore	WLZL-FM
57	MD	Baltimore	WDCN-FM
58	FL	Jacksonville	WRUM-FM
58	FL	Jacksonville	WEWC-AM
58	FL	Jacksonville	WNNR-AM
58	FL	Jacksonville	WVOJ-AM
58	FL	Jacksonville	WMGE-FM
59	NC	Greensboro-High Point-Winston Salem	WBLO-AM
59	NC	Greensboro-High Point-Winston Salem	WIST-FM
59	NC	Greensboro-High Point-Winston Salem	WOLS-FM
60	NV	Reno	KRNV-FM
60	NV	Reno	Internet
62	PA	Harrisburg-Lancaster-Lebanon-York	WDAC-FM
62	PA	Harrisburg-Lancaster-Lebanon-York	WLCH-FM
64	MA	Springfield-Holyoke	WRYM-AM
67	VA	Norfolk-Portsmouth-Newport News	WFAJ-FM
67	VA	Norfolk-Portsmouth-Newport News	WLZL-FM
68	TX	Tyler-Longview (Lfkn & Ncgd)	KOYE-FM
68	TX	Tyler-Longview(Lfkn&Ncgd)	KLNO-FM
68	TX	Tyler-Longview(Lfkn&Ncgd)	KTJM-FM
69	Ok	Tulsa	KIZS-FM
70	NE	Omaha	KMMQ-AM
71	ID	Boise	KDBI-FM
71	ID	Boise	KQTA-FM



Below is a breakdown of results:

HCN Radio Affiliate Network Distribution (93 total markets)

- **Air Dates: March 2 – April 5, 2015**
- **49 Total Program Integrations**

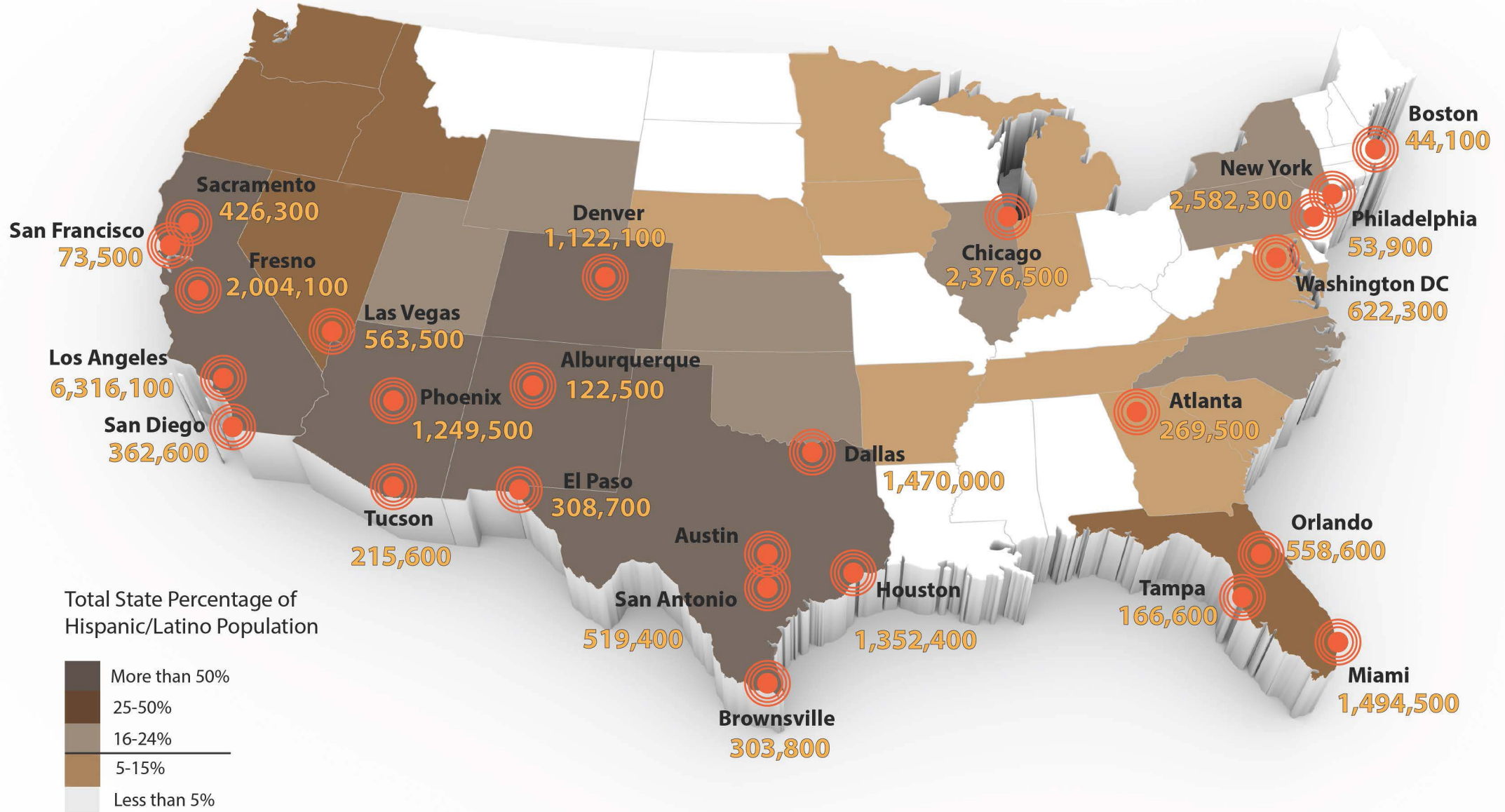
March 2 – April 5, 2015	Performance
Affiliate Radio Stations	222
Program Integrations on HCN Radio Network	49
Airings	10,878
Estimated Impressions	31,516,800*

*Based on Nielsen Ratings Reports

La Red Hispana National Radio Affiliate Network

Top 25 Markets

Gross Impressions*



Center of Southwest Culture, Inc.
Árboles Comunitarios

(*Based on Nielsen Ratings (Arbitron) Reports)